

**No. 28367**

---

**LITHUANIA**

**Declaration of acceptance of the obligations contained in the  
Charter of the United Nations. Vilnius, 29 August 1991**

*Authentic text: English.*

*Registered ex officio on 17 September 1991.*

---

**LITUANIE**

**Déclaration d'acceptation des obligations contenues dans la  
Charte des Nations Unies. Vilnius, 29 août 1991**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistrée d'office le 17 septembre 1991.*

## LITHUANIA: DECLARATION<sup>1</sup> OF ACCEPTANCE OF THE OBLIGATIONS CONTAINED IN THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS

LIETUVOS RESPUBLIKOS AUKŠČIAUSIOJI TARYBA  
THE SUPREME COUNCIL OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

VYTAUTAS LANDSBERGIS  
PRESIDENT

Vilnius, 29 August 1991

Dear Mr. Secretary-General,

The Republic of Lithuania, having a centuries long history of statehood, participated in the activities of international organizations until the Second World War as a full-fledged member. The Supreme Council of the Republic of Lithuania, by the declaration of 11 March 1991, restored the execution of sovereign power of the State of Lithuania, abolished by foreign forces in 1940, and is once again an independent state.

The Republic of Lithuania is fully executing governing control over all its territory and is pursuing peaceful policies in accordance with the principles and purposes of the United Nations.

Permit me, in accordance with the 11 February 1991 Declaration of the Supreme Council of the Republic of Lithuania On the Participation of the Republic of Lithuania as an Equal Member of the World Community of Nations, by this letter to present a request for the admission of the Republic of Lithuania into the United Nations in accordance with Article 4 of the United Nations Charter.

Believing that our request will be favorably received, the Republic of Lithuania formally assumes the obligations of the United Nations Charter which it is able and willing to carry out.

Your Excellency, the Republic of Lithuania would be very grateful that debate concerning this request be given precedence, and for the opportunity for a delegation from the Republic of Lithuania to participate in the next session of the United Nations General Assembly.

---

<sup>1</sup> The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 3 September 1991. On 17 September 1991, by resolution A/RES/46/6\* adopted by the General Assembly of the United Nations, Lithuania was admitted to membership in the United Nations.

\* United Nations, *Official Records of the General Assembly, Forty-sixth Session, Supplement No. 49 (A/46/49)*, p. 13.

Mr. Secretary-General, at this opportunity, please accept the assurances of my deepest respect.

*[Signed]*

VYTAUTAS LANDSBERGIS

His Excellency Javier Pérez de Cuéllar  
Secretary-General  
United Nations

---

[TRADUCTION — TRANSLATION]

## LITUANIE : DÉCLARATION<sup>1</sup> D'ACCEPTATION DES OBLIGATIONS CONTENUES DANS LA CHARTE DES NATIONS UNIES

LE CONSEIL SUPRÊME DE LA RÉPUBLIQUE DE LITUANIE  
VYTAUTAS LANDSBERGIS  
PRÉSIDENT

Vilnius, le 29 août 1991

Monsieur le Secrétaire général,

La République de Lituanie, ayant joui du statut d'Etat pendant des siècles, a participé en tant que membre à part entière aux activités d'organisations internationales jusqu'à la seconde guerre mondiale. Le Conseil suprême de la République de Lituanie, par la déclaration du 11 mars 1991, a rétabli l'exercice de la puissance souveraine de l'Etat de Lituanie, qui avait été abolie par les forces étrangères en 1940, et la République de Lituanie a recouvré son indépendance.

La République de Lituanie exerce pleinement la souveraineté territoriale sur l'ensemble de son territoire et mène une politique pacifique conformément aux buts et principes des Nations Unies.

Permettez-moi, conformément à la Déclaration du Conseil suprême de la République de Lituanie en date du 11 février 1991 touchant la participation de la République de Lituanie à la communauté mondiale des nations en tant que membre à part entière, de présenter par la présente une demande d'admission de la République de Lituanie à l'Organisation des Nations Unies conformément à l'Article 4 de la Charte des Nations Unies.

Convaincue qu'il sera donné une suite favorable à sa demande, la République de Lituanie accepte formellement les obligations énoncées dans la Charte des Nations Unies, obligations qu'elle a la capacité et la volonté d'honorer.

La République de Lituanie serait très reconnaissante de voir la priorité accordée à l'examen de la présente demande et que possibilité lui soit donnée d'envoyer une délégation à la prochaine session de l'Assemblée générale des Nations Unies.

[Signé]

VYTAUTAS LANDSBERGIS

Son Excellence Javier Pérez de Cuéllar  
Secrétaire général de l'Organisation  
des Nations Unies

---

<sup>1</sup> La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 3 septembre 1991. Le 17 septembre 1991, par résolution A/RES/46/6\* adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, la Lituanie a été admise à l'Organisation des Nations Unies.

\* Nations Unies, *Documents officiels de l'Assemblée générale, quarante-sixième session, Supplément n° 49* (A/46/49), p. 13.